

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL
Jesenice, Kranj, Radovljica, Skof
Loka in Trzin. Izdaja CP »Gorenjsk
tiske. Urejuje uredniški odbor —
odgovorni urednik KAREL MAKUC

GLAS

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik,
Od 1. januarja 1950 kot poltednik
Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko
Od 1. januarja 1964 kot poltednik
in sicer ob sredo in soboto

GLASILO SOCIALISTICNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Investicije

V prvem letošnjem polletju je investicijska potrošnja v kranjski občini dosegla le 33,2% letne planirane vsote; v gospodarstvu je bilo realiziranih 28,4% plan. letnih investicij, v negospodarstvu pa 41,2%. S planom določeno razmerje med gospodarskimi in negospodarskimi investicijami je bilo 63,8:36,2, polletna realizacija pa izkazuje razmerje 55,8:44,2. Restriktijski ukrepi v prvem polletju so torej porušili razmerje v korist negospodarskih investicij, kjer so bili ti ukrepi milejši. V Kranju ugotavljajo, da taka tendenca nesorazmernega večanja negospodarskih investicij — (44,2% vseh investicijskih vlaganj) — lahko poruši pravilno in dinamično ravnotežje med obema vrstama investicijske potrošnje; ta mora namreč zagotavljati tako rast narodnega dohodka kot tudi družbenega standarda. Nekatere republiške analize ugotavljajo namreč, da je s stališča narodnega gospodarstva primeren 38% delež negospodarskih investicij v skupnih investicijskih vlaganjih.

Verjamemo, zagotovilom predstavnikov kranjske občinske skupščine na zadnji seji, da bo razmerje med negospodarskimi in gospodarskimi investicijami ni dramatičiranje polletnih rezultatov, ampak samo skrb za skladen nadaljnji razvoj, vendar je ob tem le potrebno poudariti in ponovno opozoriti na dve stvari:

— prvič: vzrok za nujnost reforme v našem gospodarskem sistemu so bile v dobišni meri prav previsoke in nerentabilne investicije, prevelike oči in prevelik zalogaj, ki smo ga (ali pa ga še bomo) morali pojesti, pa seveda nerealni odnosi znotraj gospodarstva in med gospodarstvom ter negospodarskimi činitelji. V interesu reforme in našega nadaljnjega razvoja pa je, da energično in z vsemi silami preprečimo vračanje na te stare odnose; — drugič: zdaj, na jesen, je po vsej državi spet čutiti — kot vsako leto doslej — »pritiska« na investicije, ponovno oživiljenje kampanje »nabijanja« investicij, kar vse kaže znake predreformnega dvajsetletnega početja na tem področju.

Povsem jasno je, da brez investicij ni napredka, ne gospodarskega in ne družbenega nasploh. Se bolj jasno pa bi nam po vseh dosedanjih izkušnjah moralo biti, da ne moremo investirati več kot so naše objektivne mož-

nosti. Vsako investiranje na podlagi subjektivnih in individualnih želja, neodvisno od realnega dohodka in družbenih odnosov, je vnaprej obsojeno kot neuspešno. Prav tako pa je seveda po drugi strani nerealna in zato nesprejemljiva teza, da je z zmanjšanjem gospodarskih investicij mogoče izboljšati osebni in družbeni standard.

Treba je torej najti pravilno razmerje med gospodarsko in negospodarsko investicijsko potrošnjo, aдекватno z našimi realnimi možnostmi, kajti najučinkovitejša politika razvoja je tista, ki izhaja iz realnih možnosti. Skladen razvoj pa je obenem tudi najhitrejši razvoj. Odpraviti dosedanje neskladnosti pa je eden izmed bistvenih ciljev reforme.

V tem smislu je treba razumeti tudi zaskrbljenost na zadnji seji kranjske občinske skupščine zaradi nerealnega razmerja med gospodarskimi in negospodarskimi investicijami, čeprav tega ne gre jemati s preveliko skrbjo prav zaradi kratkega obdobja (pol leta), za katerega je primerjava narejena in v katerem so bili zaostreni restriktijski ukrepi le pri gospodarskih investicijah, medtem ko so bili pri negospodarskih še milejši. Realnejše razmere pričakujemo torej lahko šele v prihodnje.

A. Triler

Marsikdo že težko pričakuje dan, ko bo lahko dobil kurjavo, ki jo je naročil pri trgovskem podjetju »Kurivo« v Kranju. Prišlo je do neredne dobave, vendar upajo, da se bo stanje v kratkem izboljšalo.

ZNATNO SKRČENJE OBČINSKIH PRORAČUNOV

V novih razmerah gospodarjenja

V vseh občinah na Gorenjskem so delovni kolektivi v gospodarskih organizacijah že aktivno posegli v reševanje aktualnih družbenopolitičnih vprašanj, ki spremljajo gospodarjenje v novih razmerah. Razprave potekajo tako v samoupravnih organih kot tudi med kolektivi posameznih delovnih enot.

Kot poročajo občinski odbori SZDL, razpravljajo proizvajalci vse bolj o konkretnih problemih, kot so iskanje možnosti za produktivnejšo in rentabilnejšo proizvodnjo, o osebnih dohodkih, o vlogi samoupravnih organov pri reševanju gospodarskih vprašanj ter končno zadnje čase tudi o izdatkih iz občinskih proračunov.

Tako se bo v Radovljici občinski proračun zmanjšal za okrog 207 milijonov dinarjev. Koristniki proračunskih sredstev bodo morali zato ponovno pregledati svoje izdatke in jih seveda ustrezno zmanjšati. Menijo, da je potrebno zmanjšati občinsko administracijo in poiskati še druge oblike varčevanja.

V škofjejoški občini se bo po prvih izračunih zmanjšal proračun za okrog 150 milijonov dinarjev. Tudi v tej občini poudarjajo štednjo, vendar menijo, da se sredstva za družbene službe ne smejo zmanjšati. Svet delovne skupnosti občinske uprave pa je že sklenil, da bodo skr-

čili občinsko upravo za 18 uslužbencev.

Tudi občinsko politično vodstvo v Trzinu je razpravljalo o problemih občinskega proračuna, ki bo po vseh predvidevanjih zmanjšal za 52 milijonov din. Prevladalo je mnenje, da je v ta namen potrebna močna družbeno-politična akcija. Prav tako so ugotovili, da je treba proučiti delo raznih medobčinskih služb, ki niso vedno povsem nujne in verjetno ne opravičujejo visokih stroškov.

V kranjski občini bo občinski proračun skrčen za približno 108 milijonov dinarjev. Zaradi tega bo seveda sledilo varčevanje na vseh področjih. Pri tem pa ne bodo zmanjšali sredstev šolstvu, kulturi in športu. Povišali pa bodo regrese za vožnjo dijakov in študentov za 55%, štipendije za 25%, za socialne podpore od sedanjih 29,5 milijonov na 34 milijonov dinarjev ter izdatke za mladoletnike in stare ljudi v domu onemoglih od sedanjih 38 na 43 milijonov dinarjev.

Iz proračuna pa bodo praktično črtali vse investicije. Zasedba občinske uprave bo zmanjšana za 30 uslužbencev, s čimer bodo prihranili 20 milijonov dinarjev! Dela uprave pa bodo tako prilagodili, da pri tem ne bodo oškodovani občani, ki uveljavljajo svoje pravice na občini.

V jeseniški občini je predvideno, da se bo občinski proračun zmanjšal za 146 milijonov dinarjev. O tem bodo na seji skupščine še razpravljali. Za sedaj pa je znano, da ob vsesplošni štednji kar terjajo novi pogoji gospodarjenja, ne bo prizade, to šolstvo, socialne podpore in štipendije. Občinsko upravo bodo skrčili za 16 uslužbencev in s tem prihranili 18 milijonov dinarjev.

D. Kastelic

V skupščini SRS

Po obvestilu biroja za informacije skupščine SR Slovenije bo v petek, 17. septembra republiški zbor sklepal o republiškem proračunu za leto 1965, o spremembah in dopolnitvah zakona o uvedbi in stopnjah republiških prispevkov, davkov in taks, o prenosu dopolnilnih sredstev vloženih v rezervne sklade, v proračune družbeno-političnih skupnosti v SRS, o soglasju skupščine skladu Borisa Kidriča za najetje posojila 300 milijonov dinarjev in drugo.

Po istih vprašanjih se bo tega dne sestal tudi organizacijsko-politični zbor. — K.

ZBORI VOLILCEV O OBČ. PRORAČUNU

V kranjski občini bodo konec tega meseca zbori volivcev, na katerih bodo občani razpravljali o spremembah občinskega proračuna za leto in o negospodarskih investicijah. Sklep o tem je pretekli teden sprejela skupščina občine, predsednika pa je pooblastila, da določi dneve za zbere volivcev, kajti novi in-

strumenti zdaj še niso znani in zato točnih datumov še ni mogoče določiti. Vsekakor bodo ti zbori volivcev zelo pomembni, ker se bo zaradi skrčenih proračunskih sredstev treba odločiti o varčevanju prav pri vseh izdatkih, ki so bili s proračunom sicer za letošnje leto predvideni. — t.



Koncert na Bledu

V nedeljo (12. septembra) zvečer je v festivalni dvorani na Bledu gostovala kulturno umetniška skupina »Nemunas« iz Litve (Sovjetska zveza). Koncert je organizirala zveza kulturno prosvetnih organizacij občine Radovljica. Skupina »Nemunas« je zelo kvalitetna, saj je bila dvakratni svetovni prvak na amaterskih tekmovanjih, sestoji pa se iz 40-članskega pevskega zbora, 40-članskega orkestra in 60-članskega folklornega ansambla.

Te dni po svetu

VROČA TIROLSKA

Resia. V bližini vasi Resia v zgornjem Poadižju je prišlo do šesturnega boja med skupino petdesetih pripadnikov italijanskih alpskih enot in skupino južnotirolskih teroristov, ki so napadli barake alpincev.

PRELOŽENI PGOVORI

New Delhi. Na zahtevo indijskega zunanjega ministra so odgodili napovedani sestanek z U Tantom. V krogih OZN so prepričani, da še ne bo prišlo kmalu do rešitve indijsko-pakistanskega pora.

NAJVEČJE IZKRCANJE

Qui Nhon. V tukajšnjem pristanišču je prišlo do največjega enkratnega vojaškega izkrcanja ameriških konjeniških enot. Dva dni je trajalo izkrcanje prve ameriške konjeniške divizije, ki šteje 20.000 vojakov.

ZMEDA V NEMCIJI

Bonn. De Gaullova tiskovna konferenca je naredila v Zahodni Nemčiji pravo zmedo. Njegova stališča o Atlantskem paktu, evropski integraciji in skupnem trgu ter izjava poljskega premiera Cyrankiewicz o mnenju Pariza glede meje na Odri in Nisi, so povzročila zahtevo do ustanovitve združene Evrope brez Francije.

KREPITEV KPI

Rim. Na zborovanju v Genovi je generalni sekretar KPI Luigi Longo povedal, da se je v zadnjih osmih mesecih vpisalo v KPI preko 170 tisoč novih mladih članov. Samo avgusta je KPI obletnici smrti Palmira Togliattija dobila 22.000 novih članov.

MURUMBI V JUGOSLAVIJI

Beograd — V ponedeljek je prispel na povabilo državne sekretarja za zunanje zadeve na štiridnevni uradni obisk kenijski zunanji minister Joseph Murumbi. V razgovorih, ki so bili v poslopju DSZZ so predvsem razpravljali o nekaterih mednarodnih problemih: položaj v Vietnamu, indijsko-pakistanski spopad, delo svetovne organizacije in podobno.

ZACETEK KONGRESA

Postojna — V nedeljo se je pričel v Plesni dvorani Postojnske jame IV. mednarodni speleološki kongres, na katerem sodelujejo okoli 450 speleologov iz 26 držav. Otvoritvi je prisostvoval tudi predsednik zvezne skupščine Edvard Kardelj.

V Casablanci se je pričel tretji sestanek šefov arabskih držav. Ker je osnovni namen takšnega sestanka sodelovanje udeleženk, je toliko neprijetneje odjeknila vest, da se predsednik Tunisa Habib Burgiba ne namerava udeležiti sestanka, zaradi nesoglasja o nekaterih problemih, ki bodo na sestanku obravnavani.

Pred pričetkom sestanka je bila zaključena konferenca ministrov za zunanje zadeve, na kateri so po 4 dnevni debati soglasno sprejeli politično sporočilo, ki ga bodo predložili šefom držav.

Na sestanku se bodo pogovorili o tem, kako se izvajata resoluciji, ki so ju osvojili na prejšnjih sestankih, glede palestinskega vprašanja, odnosno problema reke Jordan, ustanavljanja združene arabske komande in vojnih ukrepov,

Arabci v Casablanci

ki jih je potrebno narediti ob morebitnem ostrem odgovoru Izraela. Izgleda, da je prišlo prav v tem do največjih nesoglasij s Tunisom, ki že nekaj mesecev bojkotira Arabsko ligo ter se tako odreka sklepom, ki so jih skupno sprejeli na prvih dveh sestankih.

V poročilu za sestanek je generalni sekretar Arabske lige Abdel Hanek Hasuna poudaril, da je potrebno rešiti vprašanje »arabskega vzdusja«, ker le tako lahko pride do skupne arabske akcije v palestinskem vprašanju. Zaskrbljujoč položaj je tudi v odnosih med Sirijo na eni ter Irakom, Kuvajtom in ZAR na drugi strani. Problemi se kažejo predvsem v sovražni propagandi, med omenjenimi dr-

žavami. Vsekakor je najbolj ohrabrajajoče poročilo o sporazumu o miru v Jemenu, ki je bil podpisan konec avgusta med ZAR in Saudsko Arabijo. Prav na tem v največji meri temeljijo upanja, da bo tretja arabska konferenca uspešna.

V delih za izkoriščanje voda reke Jordan je prišlo v zadnjih mesecih do večjih zastojev. Povod za to je ne-rešeno vprašanje glede skupne obrambe in izraelskih vojaških akcij proti delavcem v Siriji in Jordaniji. V skupni obrambi obravnavajo predvsem pomisleke Sirije in Jordanije, ki jih imata glede gibanj sil ostalih arabskih držav po njunem ozemlju.

Šefi arabskih držav obravnavajo tudi vojaški spopad med Indijo in Pakistanom. Ker so to nevezane države je razumljivo, da lahko mnogo pripomorejo pri rešitvi tega problema. S konference zunanjih ministrov so že poslali poziv obema stranema za pomiritev, kar pomeni skleno potrditev poziva, ki sta ga že prej poslala Tito in Naser.

Pred konferenco so šefi dali precej optimističnih izjav o izidu sestanka. Šefi Iraka, Kuvajta in Sudana so bili optimisti. Enako stališče sta zavzela tudi Naser in kralj Fejsal v skupnem sporočilu po razgovorih v Kairu. Konferenco so pozdravili številni predsedniki držav po vsem svetu. Vsi žele, da bi konferenca uspešna in tako pripomogla k utrjevanju miru na svetu.

Prva koč slovenskih planincev Koroške

Minulo soboto in nedeljo so bili člani kranjskega planinskega društva na Koroškem. Udeležili so se prostovoljne delovne akcije za gradnjo planinske koč, ki

OBMEJNI STRELCI

V soboto in nedeljo, 18 in 19. tega meseca bo v Kranju tradicionalno strelsko srečanje med reprezentancami Furlanije, Gorenjske in Koroške. Glavno tekmovanje bo v nedeljo dopoldan na strelišču v Ljubljani, ker za tako veliko srečanje na Gorenjskem ni primerne strelišča. Vsaka pokrajina bo nastopila z desetimi tekmovalci, ki se bodo preizkusili z malokaliberskimi puškami.

NOV DOM NA PODBLICI

Po večletnih razpravah in dokončnih sklepih, da tudi na Podblici nad Besnico zgradijo prepotrben gasilsko-prosvetni dom, so pred dnevi pričeli z delom.

Kdaj bo njihov dom dograjen bo odločilo več okoliščin. Vsekakor pa bodo s skupnimi močmi in finančno pomočjo poskrbeli, da bo čimprej dograjen. Tak dom je kraju več kot potreben. Gasilci nimajo primerne prostora, še slabše pa je s tamkajšnjim prosvetnim društvom »Mladi vrh«, ki gostuje kar v šoli in kljub temu dosega lepe uspehe.

Najbolj delavni sta dramska in folklorna sekcija. — Dramska je še v poletnih mesecih uprizorila »Vdovo Rošlanko«, folklorna pa je razen številnih nastopov doma in okoliških krajih gostovala tudi v Beli krajini.

jo gradi slovensko planinsko društvo iz Koroške pod Kopo, 1400 metrov nad morjem. To bo prva planinska postojanka slovenskega planinskega društva iz sosednje Koroške. Koča bo stala na zelo lepem kraju, z lepim razgledom na tamkajšnja jezera in ta del Koroške.

Vreme jim ni bilo naklonjeno v dosedanjem delu, vendar so s skupnimi močmi pripeljali in znosili na gradilišče precej gradbenega materiala. Postavili so tudi že temelje za koč. Računajo, da bodo koč izročili svojemu namenu najkasneje v dveh letih.

Na vsem Koroškem imajo le eno slovensko planinsko društvo, zato imajo zaradi medsebojne oddaljenosti precej potov. Ob srečanju ob prvi delovni akciji so jim kranjski planinci obljubili, da jim bodo prihodnje leto še prišli na pomoč, da bi bila koč čimprej dograjena.

313 MILIJONOV ŠKODE ZARADI NEURJA

Sava 3,45 m nad normalo

Vodna skupnost Gorenjske je ocenila škodo nedavnih poplav na območju občine Kranj na 313 milijonov din. Največjo škodo je povzročila narasla Sava v samem Kranju. Poplavlila je tovarno Zvezda in delno Iskro, vrsto stanovanjskih objektov, poškodovala obrežno zavarovanje in jez pred Tiskanino, odnesla otok v dolžini 50 metrov ter poškodovala levo obrežje v Struževem. Škodo so ocenili na 54 milijonov din.

Prav tako je naredila precejšnjo škodo Kokra (40 milijonov). Poškodovala je jez pri Standardu, mestne opornike v kanjonu in HE Kokra. Na območju od Primskovega do Predvdora je ocenjena škoda na obrežnih zavarovanjih, zemljiščih ter prometnih in industrijskih napravah na 38 milijonov.

Narasla voda je poškodovala cesto na Jezersko tako,

da je zaradi tega otežkočen promet (škoda 23 milijonov).

Vodotoki Rupovščice so napravili škodo na prometnih napravah in jezovih v naseljih Kokrica, Mlaka, Cadovlje, Srakovlje, Zabje, Pangarščica, Trstenik, Goriče, Bela, Bašelj (40 milijonov).

Tržiška Bistrica je v spodnjem toku poškodovala tri jezove in enega odnesla. Uničila je občinsko cesto v Bistrici. V Podbrezju je spremenila strugo ter porušila desno obrežje v dolžini 300 metrov. Zajedla se je v gospodarski objekt ter odnesla 3 ha travnika in sadovnjaka. V škodi 35 milijonov je všteti tudi pretrgan cevovod Duplje — Podbrezje.

Narasle vode so naredile veliko škodo v občini ter je potrebno takojšnje ukrepanje, da ne bi naredile ob novem neurju še večje škode nad zrahljanimi in neodpornimi obrežji. — pc

SAMO V RADOVLJIŠKI OBČINI NEURJE POVZROČILO

Okoli štiristo milijonov škode

Komisija Vodne skupnosti je ocenila škodo v radovljiški občini, ki jo je naredilo neurje 2. in 3. septembra.

V Podnartu je voda porušila del mostu, preplavila obrežje, obrat LIP-a in poljedelske površine (ocena škode 20 milijonov). Na vegetativnih zavarovanjih in obrežnih zemljiščih je bilo najhujšega za 33 milijonov škode. Prav tako je na nabrežjih v Globokem škodo za 5 milijonov. Poškodbe na obrežnih zavarovanjih in kmetijskih površinah pod Radovljico in

ob sotočju Bohinjke in Dolinke so ocenjene na 10 milijonov. Med Bodeščami in Ribnem je voda močno poškodovala levo nabrežje. Samo najhujšiji ukrepi za odstranitev škode so v vrednosti 20 milijonov.

Med Bohinjsko Bistrico in Brodom ogroža cesto Sava na odseku pod izvedeno regulacijo, cesto (škoda 20 milijonov). Prav tako so naredili veliko škodo nekateri hudourniki. Na Strženici je potrebno izvesti več novih zavarovanj. V Bistrici bo po-

trebno narediti vsaj en jez. Zaradi hudourniških nanosov je promet med hotelom Zlatorog in Jezero v Bohinju na več mestih pretrgan. Bohinjski hudourniki so naredili za 40 milijonov škode.

Do večjih poškodb je prišlo še pri Šobcu, pri hudourniku Radovna, Zgoša in Lipnica. V cenitev škode še ni všteta izguba v industriji, kmetijstvu, komunalnih napravah in gozdarstvu, kjer je za oceno potrebno več časa.

USPEHI TRŽIŠKIH KOLEKTIVOV DO KONCA AVGUSTA

Več kot lani, a vendar...

Po podatkih oddelka za gospodarstvo skupščine občine Tržič, je vrednost industrijske proizvodnje konec avgusta še vedno pod dinamiko letnega plana. V teh osmih mesecih so namreč tržiška industrijska podjetja proizvedla za 9.635 milijonov dinarjev blaga, kar pomeni 64,3 odstotka letne planirane količine.

Vrednostno so plan preselele Tovarna kos in srpov — 68,9 %, Tovarna pil „Triglav“ — 73 %, Združena lesna industrija in Bombažna predilnica in tkalnica, zaostajajo pa Tovarna lepenke, tovarna obutve Peko in tovarna usnja Runo. V primerjavi z istim časovnim obdobjem lani pa so vsa podjetja proizvedla letos več, saj je vrednost

proizvodnje za 10,8 % višja.

Tudi vrednost izvoza zaostaja za predvidevanji. V osmih mesecih (do konca avgusta) so tržiška industrijska podjetja izvozila sicer za 2.115.582 dolarjev svojega blaga, vendar to pomeni le 60,8 odstotka letne planske zadolžitve. Nad predvidevanji sta izvozili v tem času le Tovarna kos in srpov, ki je izvozila že 73,5 % planirane količine in Tovarna obutve Peko — 70,1 %, medtem ko vsa ostala podjetja precej zaostajajo za planskimi zadolžitvami. Tovarna usnja Runo je dosegla komaj 3,1 % planirane vrednosti. Vendar je treba tu upoštevati, da je dejanskega izvoza njenega usnja precej več, saj je ves čas izdelovala usnje, ki so ga razne naše čevljarke tovarne predelovale v izvozno obutev. V primerjavi z istim časovnim obdobjem lani pa je izvoz tržiške industrije še vedno za 3,1 % višji kot lani, za kar ima seveda največ zaslug tovarna obutve Peko, ki je letos izvozila v tem času kar za 37,3 % več kot lani in znaša vrednost njenega izvoza že 952.141 dolarjev.

Tako pri izvozu kot tudi pri vrednostni proizvodnji najbolj zaostaja Tovarna lepenke, ki je letos predvidevala, da bo lahko močno povečala svojo proizvodnjo, saj bi morala končati rekonstrukcijo že meseca aprila. Rekonstrukcija pa se je hudo zavlekla in še sedaj ni v celoti zaključena, kar je tudi osnovni razlog, da podjetje ne more izpolnjevati svojih planskih obveznosti. Na splošno pa je še vedno čutili vpliv dopustov, ki so v juliju povzročili izpad proizvodnje, na drugi strani pa pomanjkanje kvalitetnih surovin, kar velja predvsem za Tovarno usnja Runo in Tovarno obutve Peko. — Š. B.

BOLNIŠKE POČITNICE IN DENAR

Ponovno zdravniške komisije

Marsikatega zavarovanca in zdravstvenega delavca zanima, kakaj so se samoupravni organi komunalnega zavoda za socialno zavarovanje na Jesenicah odločili za strožje ukrepe klimatskega in topliškega zdravljenja. Razlogov za spremembo uveljavljanja pravice do tovrstnega zdravstvenega varstva je več. Predvsem gre za izredno visoke izdatke za to zdravljenje.

Statistika zavoda prikazuje, da je samo v letošnjem prvem polletju šlo 582 zavarovancev na zdravljenje v naravna zdravilišča, kar po-

meni, da je bilo 307 primerov več kot lani v istem obdobju. Višje število primerov ima svoj končni učinek tudi na skladu zdravstvenega zavarovanja. Po julijski bilanci je bilo v sedmih mesecih porabljenih za to zdravljenje 83 milijonov dinarjev ali 10 milijonov več, kot je bilo planirano za tekoče 1965. leto.

Samoupravni organi zavoda menijo, da je glavni razlog nenormalnega zvišanja izdatkov za zdravljenje v naravnih zdraviliščih le v sprostitvi predpisov.

Predlogi za zdravljenje v naravnih zdraviliščih so se v jeseniški in radovljiški občini stopnjevali. Zato je bil sklad resno grožen in nastalo je vprašanje denarja. Odločitev samoupravnih organov komunalnega zavoda za socialno zavarovanje, da v bodoče ponovno odloča o tovrstnem zdravljenju zdravniška komisija, je zato povsem razumljiva in upravičljiva.

D. I. astelie

NOVO NA VETERNEM

Na Zgornjem Vetrnem pri Križah v tržiški občini so pred kratkim uredili gostišče, ki je dokaj prijetno in domače. Gostišče je, za Vetrno znatnega pomena, zlasti za razvoj turizma v tem kraju, ki ima za to ugodne pogoje. Mimo gostišča pelje namreč pot na Gozd in naprej na Križko goro. Gostišča pa se radi poslužujejo tudi izletniki iz Tržiča, Golnika in drugod.

ZADOVOLISTVO V BESNICI

Delavci Cestnega podjetja Kranj že nekaj časa polagajo na cesto Kranj-Besnica še eno plast asfalta. Ob prvem asfaltiranju te ceste so namreč položili le eno grobo plast asfalta, sedaj pa bodo delo opravili do konca. Če ne bo nagajalo vreme, bodo dela še v tem tednu končana. Prebivalci tega predela kranjske občine so veseli, ker bodo po tolikem času le imeli sodobno cestno zvezo s Kranjem.

Ismenjava izkušenj

Občinski sindikalni svet občine Kranj je sklical za sredo, 15. septembra sestanek predsednikov sindikalnih podružnic in delavskih svetov industrijskih podjetij. Považljivi so tudi republiški poslanci tega območja.

Novi gospodarski premiki so vsekakor že pokazali velike pozitivne vplive v naših kolektivih. Toda na sestanku se nameravajo pogovoriti o tistih stvareh, ki pa še niso rešene, ki odpirajo nove probleme. V reševanju teh težav pa je potrebna izmenjava izkušenj.

Zato bo imel posvet značaj medsebojnih pogovorov o nekaterih konkretnih težavah, ki so nastale z gospodarsko reformo: o pomanjkljivosti in protislovjih v družbeno-ekonomskem življenju, o načinu delitve osebnih dohodkov, o načinu pravičnega varčevanja, o akcijskih programih posameznih kolektivov itd.

Posvet bo služil tudi za to, da bodo lahko obvestili plebum RS ZSS o tem kako vplivajo na nov položaj predpisi, sprejeti ob reformi, odzveno kaj bi bilo potrebno spremeniti ob nekaterih anomalijah, ki nastajajo ob tem.

- pc

O IZOBRAŽEVANJU V TRŽIČU

Tržič, 14. septembra. Na tržišnji razširjeni seji občinskega komiteja Tržič, ki bo ob 16. uri v dvorani občine, bodo predvsem razpravljali o problemih družbeno-ekonomske vzgoje in štipendiranja v komunah.

Namen seje je, da na osnovi temeljite razprave osvetlijo pokaže na vse pomanjkljivosti, ki so bile storjene na tem področju v preteklosti, pripravi pa sprejme določena stališča do politike družbeno-ekonomskega izobraževanja v komunah.

Uvodni referat za razpravo je pripravila skupina članov občinskega komiteja ZKS, ki je odgovorna za ideološke zadeve in probleme. — D. K.



Zlasti te dni, pred nedeljsko prireditvijo na Ljubelju, je nova cesta Naklo-Ljubelj v središču pozornosti in tudi del užitka za voznike. Toda za Tržič pomeni ta cesta pravi neresljivi problem. Zgradili so jo na hitro brez vseh postranskih objektov. Iz visokih in neurejenih presekov se usiplje na cesto kamenje in ob vsakem deževju ponekod pravi hudourniki nanosijo na cestišče velike količine zemlje in kamenja. Denarja za to vzdrževanje, kaj šele za načrtno ureditev, pa ni. V Tržiču pa že itak pravijo, da jim je nova cesta odvzela turistični promet in naj bi sedaj to cesto še vzdrževali. Povešani plot ob cesti kaže neurejenost tega objekta o čemer sedaj noče nihče več slišati

O ČEMER SE SLIŠI PO JESENICAH

Milijonske investicije, mleko in ...

Milijone smo dali v kmetijstvo, da bi zagotovili občanom boljše preskrbo z živili. Sedaj pa raste plevel na zadrugah in njivah, krave nimajo mleka in težave v preskrbi se nadaljujejo.

Tako je bilo večkrat slišati na Jesenicah po raznih sejah in sestankih na račun kmetijske zadruge v Radovljici. Hotel sem zvedeti resnico, pa sem prošil vršileca dolžnosti direktorja te zadruge ing. Antona Černeta, da me je spremljal skozi hleve, mimo sadovnjakov in ob njihovih njivah.

Najprej mi je razkazal dva odprta hleva. Zaradi mraza morajo živino pozimi krmiti 20 do 30 odstotkov bolj, kot ono, ki jo imajo v zaprtem hlevu na Rečici pri Bledu. V hlevu so črno bele frizijke in simentalke, ki so jih z nesrečno roko neselekcioni-rane kupili. Zato namolzejo od 175 krav dnevno le okoli 1200 litrov mleka.

Povprečno imajo zaposlenih okoli trideset ljudi, in sicer 10 pri živini, 16 na polju ter štiri sadjarje, ki pa pomagajo tudi pri poljskih delih.

V zaprtem hlevu na Rečici pa je 94 zelo lepih krav in namolzejo dnevno okoli 1.200 litrov ali 4,5 litra na kravo več kot v Poljčah. Najboljša mlekarica v tem hlevu daje 6400 litrov na leto, medtem ko ima najboljša v Poljčah

le 4500 litrov. Če torej potegnemo črto, imajo vsekar za Gorenjsko zaprti hlevi več boljših pogojev. Zato bodo poleg sedanjega zaprtega hleva zgradili še enega.

Pieveča po njivah nisem videl, ker je bilo premalo časa, da bi si vse ogledal, pač pa mi dokaj rjava barva sena ni ugajala. Zadrugniki se zavedajo te slabosti in pravijo, da bodo čez zimo iz delali švedske kože in ostrvi. S tem bodo pokošeno travo lahko sproti spravljali, ker se vojvodinski način sušenja ne obnese na Gorenjskem zaradi velike dežja, zlasti letos.

In kje so vzroki za izgubo zadruge? Ing. Černe je dejal, da enote za kooperacijo, ki jih imajo po vseh večjih naseljih, nekako shajajo. Možnost boljšega gospodarjenja pa imajo v tem, da tudi v Poljčah vzrede selekcionirano živino, da mehanizirajo krmljenje ter agromeliorirajo predvsem travnike. Na vprašanje, koliko je v upravi zadruge zaposlenih, pa se mi je započelo pri podatku, da jih je samo v računovodstvu 10, medtem, ko je v zadrugi vseh 100 zaposlenih.

Tudi za pluge, kosilnice, transportna sredstva bi morali imeti streho, pod katero bi morali biti vse drago orodje v redu spravljeno.

Za konec moramo reči, da smo grešili nekoč, ko smo mislili, da je samo zadrugno kmetijstvo izhod in da prav tako zelo grešimo danes, če vse vprek govorimo, da je v zadrugah najslabše. Krave so

tu lepe, imajo veliko mleka in tudi pšenica je dobro obrodila. Drži pa tudi, da pa je še mnogo možnosti za napredek in ob tem tudi volje. Vloženi milijoni dinarjev v te investicije dajejo mleka za vse Jesenice in bi bilo krivično za zadrugnike, če bi jim niti uspehov ne priznali. Pot do rentabilnosti te zadruge ni dolga. — B. B.

Enodejanka

Gost: Prinesite mi, prosim, sendviče s šunko.

(Natakarica odide in jih prinese.)

Gost: Ali so sveži?

Natakarica: Ne vem.

(Gost poizkusi in jih vrne.)

Gost: Šunka je pokvarjena. Vrnil se bom zopet, ko me bo bolel želodec.

(Gost odide, a prikupna natakarica mu za hrbtom pokaže svoj malo manj prikupen jezik.)

Ta enodejanska igrice je bila uprizorjena v restavraciji novega motela Brnik v ponedeljek ob 10.30. Zasedba vlog: gost — Matej Bor (prisiljeno), natakarica v originalu. Gledalci: novinar in fotoreporter Glasa.

JUTRI V TRŽIČU

V četrtek, dne 16. septembra bo v Tržiču skupna seja občinske skupščine. Odborniki bodo obravnavali vsa tista vprašanja, ki zaradi probožnega dnevnega reda zadnje seje niso prišla na vrsto.

Prvotno je bilo sklenjeno, da bi seja morala biti večeraj, vendar je bilo to neizvedljivo iz objektivnih razlogov.

JESENIŠKI CESTNI VOZLI

Nasip železarne je doslej hitro rastele. Nasuli so ga že dlje od novega gasilskega doma, kjer zavije cesta na levo proti Javorniku ob benčinski črpalki. Da bi bila bodoča predvidena preureditev ceste nemotena, se je pred dnevi sestala komisija članov cestne uprave, železarne in drugih zainteresiranih ter ugotovila, da je treba ublažiti padec cestišča, ki pelje na glavno cesto in da se mora na prostoru, kjer se obe združita, le-ta umakniti za 40 metrov. To je potrebno zato, da bodo cestna vozila mogla iz železarne normalno zavijati na cesto I. reda. Temu primerno bo izdelan projekt, nakar bo sledila gradnja. Izkopani material iz tega gradbišča bodo porabili za nasip normalnotirne proge proti Javorniku. B. B.

V razbremenitev navala

Učence zadnjega in drugega letnika jeseniške gospodinske šole so organizirale

ekskurzijo pričetkom šolskega leta. V nedeljo so odpo-tovale z brzovlakom do Splita, kjer so si v ponedeljek ogledale zanimivosti zgodovinskega mesta, popoldne pa nadaljevale potovanje s parnikom v Jelso na Hvaru. V Jelsi si bodo ogledale sodobno urejene hotelske in restavracijske kuhinje ter znamenitosti mesta in okolice.

Ker so v mesecu juniju vsi vlaki in parniki prenatrpani zaradi preštevilnih šolskih ekskurzij, je poteza jeseniški gospodinske šole, ki je organizirala ekskurzijo pričetkom šolskega leta pozdraviti in vredno posnemati. Šole, ki pošiljajo svoje učence takoj po zaključnem teoretičnem pouku na prakso, naj bi kakor jeseniška gospodinska šola, preusmerila ekskurzije v pričetek šolskega leta. S tem bi bil naval v juniju dosti manjši.

DAN LJUDSKE VSTAJE V PREDDVORU

V Predvoru bodo odslej namesto 3. oktobra praznovali dan ljudske vstaje 8. avgusta. Prejšnji datum jim ni ustrezal zaradi poznega jesenskega časa, ko praznovanje ne mora biti zunaj, dvorana kulturnega doma pa je premajhna. Zato je krajevna skupnost predlagala krajski občinski skupščini, da bi bil njihov praznik 15. avgusta.

Za praznovanje ljudske vstaje je namreč mesec avgust za to področje pomemben, ker se je z avgustom tam pričelo s prihodom poznije padlega partizana Jože Celarja-Tuga z masovno organiziranim delom za NOB. Vendar so v Predvoru na priporočilo občinskega odbora Zveze borcev NOV Kranj izbrali za praznovanje drug datum — 8. avgust; o tem je sklepala tudi že občinska skupščina.

Podbrezje 59. žrtvam

Krajevna organizacija ZB v Podbrezju na Gorenjskem se že dalj časa pripravlja, da postavi v vasi dostojen spomenik padlim borcem in žrtvam fašističnega terorja. Po prvotnem načrtu naj bi spomenik odkrili že do dneva borca letos, vendar so imeli nepredvidene ovire — pomanjkanje denarja.

Da vendar ne bi ostali samo pri obljubah in načrtih so se vsi prebivalci zavzeli

in s samopriskom ter s pomočjo sveta krajevnih skupnosti in še nekaterih drugih, zbrali prispevke za spomenik. Zgrajen bo še ta mesec, svečana otvoritev pa bo verjetno v začetku oktobra. Spomenik, na katerem bo vklesanih 59 imen padlih borcev in žrtv, bo stal v bližini šole. Vsa okolica spomenika bo spremenjena v park tako, da bo zelo lep pogled nanj iz glavne ceste Kranj-Jesenice.

SREČANJE Z LJUDMI

Poenostaviti trgovino

»Blago gre skozi deset rok, vsak hoče svojo maržo, poslovanje je zakomplicirano do skrajnosti, kar zahteva veliko administracijo, nabavna in prodajna služba je čestokrat neelastična, primanjkuje posluha za želje in odgovornosti do potrošnika. To mislim, da so glavne slabosti naše trgovine, ki bi jih morali bolj smelo odpravljati.«

Tako je povedal Jože Malej, poslovodja ene izmed prodajnih jeseniškega trgovskega podjetja Delikatosa, ko se je vrnil s štirimesečne prakse v švicarski trgovini.

Maleja so že pred odhodom na to prakso poznali potrošniki kot dobrega organizatorja in gospodarja v trgovini, hkrati pa tudi kot vpludnega prodajalca. Praksa v švicarski trgovini z veliko doslednostjo, z izpopolnjeno organizacijo poslovanja pa mu je dala še novih pobud za odpravljanje slabosti v naši trgovini. Seveda, »ena sama

lastovka še ne naredi pomladi«, prav tako je tudi res, da so mnoge slabosti trgovine tudi objektivnega izvora, odraz naših proizvodnje in podobno, kar se ne da odpraviti zgolj v trgovini.

»Kakšno konkretno delovno mesto ste opravljali v švicarski trgovini?« smo ga vprašali.

»Vse posle so mi zaupali. Bil sem prodajalec, blagajnik in v drugih službah nabave in celo kot snažilec. Vse sem v praksi preizkusil. Najbolj me je skrbelo, kako bom opravičil zaupanje pri blagajnikih. Zlasti še, ker so me postavili tja brez »primopredaje«. Tam gre veliko stvari bolj na zaupanje in ne na protokolnost, kot pri nas, kar nam hudo bremeni administracijo in s tem tudi cene blaga, saj konec koncev vse plačajo potrošniki.«

»Kaj mislite, da bo vam koristila praksa švicarske trgovine v vašem konkretnem delu?«

»Če ne drugega vsaj to,



da vem, kaj je prav in kaj ni prav. So stvari, ki jih ni moč spremeniti. Vsaj ne na hitro. Nekateri njihovi prijemi pa se dajo že prilagoditi tudi našim razmeram in stanju. To bom pa že skušal uveljavljati. Praksa mi je vsekakor dala veliko,« je povedal tovariš Malej.

B. B. — K. M.

Prodaja

Prodajam bika in telico po 1 leto stara. Lahovče 37, Cerklje 4984

Prodajam prašiča po izbiri 50 — 80 kg težkega. Naslov v oglasnem oddelku 4985

Prodajam borove plohe (punte in balantine) Prebačovo 17, Kranj 4986

Ugodno prodajam nov moped T 12 tip 1965 Zalog 62, Cerklje 4987

Prodajam kravo dobro mlekarico. Pšenično 15, Križ 4988

Prodajam kravo 6 mesecev brejo, ki bo četrtič teletila. Senčur 40 4989

Prodajam letve 5 x 8 in 5 x 3 za streho. Kranj — Kurirska pot 7 4990

Prodajam več gradbenega materiala (opornike, deske, monta opeke) dva vzdolžna žetidinika, lončeno peč dobro za kamin in okno. Kranj Pot na kolodvor št. 1 4991

Betonsko železo zamenjam za deske, eventualno prodajam. Naslov v oglasnem oddelku podružnica Jesenice 4992

Po ugodni ceni prodajam motorno kolo NSU primo z prevoženimi 5000 km. Jačimovič Vid, Savska c. 18, Kranj 4993

Prodajam kravo dobro mlekarico in dva prašiča 30 — 40 kg težka. Žigana vas 22, Križ 4994

Prodajam monta opeko in kravo po izbiri. Sred. vas 36, Senčur 4995

Ugodno prodajam nov VW 1300 barva sesant, carina ne urejena. Ponudbe poslati pod nov 1300 4996

Prodajam nov moped, Britof 12, Kranj 4997

Prodajam gramofon Supraphon, plošče in tranzistor-ski magnetofon »Start« Ropret, Dvorje 51, Cerklje 5009

Ugodno prodajam avto znamke Opel-Rekord, primeren predvsem za obrtnike. Ogléd možen vsak dan na Mlaki pri Kranju 22 5010

Prodajam motor »Galeb« za 60.000, — Ogléd Strahinj 13, Naklo 5011

Prodajam osebni avto Zastava 750, Kranj, Bičkova 4, (Kalvarija) 5013

Poceni prodajam Topolino B, Hrastje 34, Kranj 5014

Prodajam fiat 750, Kranj, — Kajuhova 8 5015

Kupim

Kupim mlatlino s tresili. Naslov v oglasnem oddelku 4998

Kupim kombinirani mizar-ski skobelni stroj. Naslov v oglasnem oddelku 4999

Kupim 4 žilni kabel 30 m. Jezerska c. 49, Kranj 5000

Kupim

Našel sem žensko kolo rdeče barve, Senčur 41 5001

Na cesti Visoko-Britof sem v nedeljo 12. 9. izgubila zapestno uro. Najditelja prosim, da jo proti nagradi vrne, Zajc Marija, Kranj c. na Klanc 2 5002

Ušel je papagajček modre barve, sliši na ime Piki. Vrnite M. Pijade 9, Kranj 5003

Preklicujem avtobusno vozovnico na ime Vrhovnik Vida št. L. 3638 Sp. Brnik — Kranj 5004

Osrednja knjižnica občine Kranj opozarja, da je kod lastnik zgradbe Tavčarjeva 41 edina upravičena sklepati veljavne dogovore glede uporabe stanovanj v tej hiši. Uprava 5005

Našel sem damsko kolo. Dobi se Hrastje 67, Kranj 5006

Iščem službo strojepiske. Ahčin, Senpetrska 50, Kranj 5007

Cenjene goste obveščam, da bo gostilna Lakner na Kokrici od 16.9 do 3. 10. zaprta 5008

Iščem družabnico k stari ženi v dopoldanskih urah. Pečar, c. Kokrškega odrada 24, Kranj 5012

PREDILNICA VOLNE NAKLO

prodaja

3 električne motorje

Prednost nakupa ima družbeni sektor. Po preteku 8 dni imajo možnost tudi privatniki.

Trgovina

»Šipad« Kranj

(v nebotičniku)

Vam nudi po ugodni ceni:

spalnice

(dvo, tro in štiridelne)

dnevne sobe kavče, kuhinje in ostalo pohištvo po konkurenčni ceni

Vabimo Vas, da si neobvezno ogledate našo trgovino

Tržni pregled

v Kranju

Jabolka 70 do 100 din, hruške 150 do 250 din, slive 200 do 240 din, grozdje 280 do 300 din, solata 140 do 180 din, krompir 70 do 80 din, korenček 120 do 130 din, zelje glavno 90 do 100 din, rdeča pesa 120 do 130 din, med 900 din, surovo maslo 1800 do 2000 din, skuta 400 do 500 din, gobe jurčki 800 do 1200 din, paradiznik 200 do 250 din, čebula 120 do 130 din, česen 280 do 300 din za kg; kaša 280 do 300 din, koruzna moka 150 do 160 din, ajdova moka 190 do 220 din, pšenica 90 din, proso 150 din, lisičke 130 do 150 din za liter; kokoši in piščanci 800 din za kg; jajca 60 din komad.

NAMESTO CENEJE...

Na jeseniški tržnici prodajajo svoje pridelke zasebni kmetijski proizvajalci iz Brd in okolice Nove Gorice. Tudi zasebniki od Begunj do Javornika prodajajo na tržnici. Spetoma se ustavljajo ob hišah (predvsem ob stanovanjskem naselju Plavž) in prodajajo svoje pridelke. Stanovanci so ugotovili, da so ti pridelki dražji od onih v jeseniških trgovinah in ne razumejo po kakšni logiki so prodajalci z voznimi dražji od onih na tržnici, saj ne plačujejo nobenih prispevkov in bi to moralo le poceniti pridelke. B. B.

DOPUSTI IN PROIZVODNJA

Kakor za vse delovne organizacije je bil tudi za Železarno Jesenice mesec julij in avgust slabši v proizvodnji. Vsak pač teži, da izkoristi svoj letni odih v času, ki je za to najprijetnejši. Toda posledice tega se poznajo, saj so operativni plan skupne proizvodnje dosegli le 98,3 odstotno. Tudi finančnega plana v avgustu niso dosegli, čeprav so plan izvoza občutno izboljšali. V talilnicah so dosegli operativni plan skupne proizvodnje 101,6 odstotno, v valjarnah 95,5 odstotno in v predelovalnih obratih 93,5 odstotno. — P. U.

LETOŠNJI START JESENIŠKE DU

Za letošnje šolsko leto je delavska univerza na Jesenicah organizirala večerno ekonomsko šolo, stenografski tečaj, tečaj za kuharje in natakarje, osnovno šolo od 5. do 8. razreda in začetne ter nadaljevalne tečaje angleškega in nemškega jezika. Poleg tega bo DU nudila pomoč tudi dopisnikom strokovnih šol pri njihovem izrednem študiju. Vpisovanje v tečaje in šole še ni zaključeno. B. B.

ZAHVALA

Ob nenadni izgubi našega dragega sina, brata, moža, očeta in strica

JOŽETA DREMPETIČA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so z nami sočustvovali in nam stali ob strani v teh težkih dneh. Posebno zahvalo smo dolžni izreči podjetjema Projekt-u, Savi, vsem gasilcem, lov-cem, šoferjem, godbi KS, pevcem, terenskim organizacijam, sosedom ter vsem darovalcem cvetja. Iskrena hvala vsem, ki so pokojnika spremili na mnogo prera-ni zadnji poti.

Zalujoči: mati, oče, brat Blaž z družino in žena Ani z družino

Britof, dne 14. septembra 1965

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega očeta, starega očeta, tasta, strica in svaka

JOŽETA AVMANA**KORITNIKOVEGA ATA**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti, mu poklonili vence in cvetje, ter nam v teh najbolj britkem trenutku stali ob strani in izrekli sožalje. Naša najpriskrbnejša hvala sosedom za izkazano pomoč in častiti duhovščini za spremstvo. Vsem iskrena hvala!

Zalujoči: sinovi in hčere z družinami.

Dvorje, Kranj, Cerklje, Ljubljana, Vodice 13.9.1965

Komisija za nabavo, prodajo, odpis in cenitev osnovnih sredstev pri

Kmetijsko živiskem kombinatu Kranj,

RAZPISUJE

JAVNO DRAŽBO

za prodajo osnovnih sredstev.

1. Dostavni avto

Kombi Fiat 1959

Izključna
cena din

800.000.—

2. Osebni avto

Mercedes 170 SD, leto izdelave 1956

1.700.000.—

3. Motorni preklonnik

Benazi, 2 kom.

220.000.—

4. Dvokolo

Ekstra

Mufa

183.000.—

5.000.—

6.000.—

Javna dražba bo v soboto, dne 18. septembra 1965 ob 8. uri na Vrtnariji Zlato polje, Kranj.

Razpisna komisija pri Gorenjskem muzeju v Kranju,

razpisuje

delovno mesto

DIREKTORJA

Pogoji: Visoka strokovna izobrazba s področja ene izmed muzejskih strok: arheologije, zgodovine (splošne zgodovine, zgodovine delavskega gibanja in NOB), etnografije, kulturne in umetnostne zgodovine ter konservatorstva.

Delovne izkušnje: desetletno delo na vodilnih mestih v kulturno-znanstvenih zavodih.

Razpis velja 20 dni od objave. Prošnje za življenjepisom je poslati na Gorenjski muzej Kranj.

